

## BASES

Este periódico se publica todos los días menos los festivos, repartiendo además, gratis una edición a los obreros.

Oficinas:  
Beato Diego de Cádiz, n.º 6  
Talleres, en la misma casa.

# LA INFORMACION

PARA LOS OBREROS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

## SUSCRIPCION

En Cádiz, al mes, Ptas. 1.50  
Provincias, trimestre 4.50  
Número del día 10 céntimos.  
Anuncios a precios módicos, con extensa circulación, por insertarse en las ediciones que en gran número se reparten gratis.

## La tentación

No puede existir un sólo hombre en el mundo, que pueda decir que ha estado libre de tentaciones; el propio Jesús, no obstante su altísima elevación y su poder infinito, las sufrió en el memorable ayuno de cuarenta días, pasados en el desierto.

En todas las crónicas, en todas las historias, se encuentran casos de tentaciones, vencidas heroicamente y a virtud de esto se ha dicho que la tentación es el crisol donde se depuran las conciencias rectas y en donde se ve hasta qué extremo llega la virtud.

Resulta el mundo un conjunto de tentaciones, verdaderamente sugestivas que atraen y que fascinan y de ahí, que donde está toda la virtud es en dominarlas y vencerlas.

Precisamente en el mundo alcanza lo que pretende; solo consigue lo que enseña aquel que tiene el valor de dominar y vencer a las tentaciones.

La ciencia suele llamar con diversos nombres a los criminales, por ser harto filantrópica para creer que el ser humano sea capaz de realizar los espantosos delitos que a lo mejor sobrecojen el espíritu.

La religión más humana que la ciencia, no considera a las faltas, ni a los delitos, ni a los crímenes de otra manera que como tentaciones que no se han sabido reprimir, que no han encontrado en la conciencia la fortaleza que hace falta para vencerla.

Toda falta, grave ó leve; tiene su origen en la tentación; todo hecho punible que realiza el individuo no tiene como base otra cosa sino el hecho de no haber sabido resistir la tentación, y de esto se deduce claramente que todo aquel que sepa vencerlas y dominarlas, podrá ser virtuoso y honrado, que todo es acostumbarse a resistir los embates del deseo y la fiebre de lo que por medios morales no puede alcanzarse.

## Al margen de la guerra

### Si para muestra basta...

Preciso es convenir que si un solo botón es suficiente, unos gemelos preciosos pueden entresacarse de «El Imparcial» de ayer, que son gallarda prueba de lo que hará la vanidad de los franceses si logran el triunfo.

Si el portavoz de Francia le llevan las autoridades, convengamos en que es delicioso el desdén que la nación vecina muestra por los extranjeros. ¡Caray! ¡Cómo «cambean» los tiempos! Vamos, que hace un año, la «ville lumière» se ofrecía a la fatuosidad extranjero con un gesto que no era desdeñoso! ¡Pero qué diablo! la guerra nos ha enseñado a todos muchas cosas, y a nosotros vecinos más. Estaban empachados de intelectualismo y políticos a lo Cailleaux, y la realidad los ha demostrado que un ser con un cerebro privilegiado y músculos débiles, no pasa de ser algo anormal. Y esto es bastante.

Cuando a los alrededores de París llegaba el eco de los cañonazos germanos, encomendáronse a Dios fervorosamente, y las iglesias, cuyo camino habían olvidado, viéronse asaltadas por devotos que imploraban la divina ayuda, y la de todas las buenas almas de los que quisieran compartir la penosa tarea de expulsar a los intrusos, que, camino adelante, trazas tenían de no parar hasta Valladolid, pasando por San Juan de Luz... Enton-

ces nos dedicaron los cariñosos recuerdos de un pariente rico, que recurrió a los indigentes de la familia invocando lazos de sangre para que no le zurren la badana los extraños. ¡Delicioso!

Los españoles fuimos más estoicos en la desgracia.

Cuando la famosa expoliación de que nos hizo víctimas el Tío Sam, lloramos nuestras culpas con digna y activa sinceridad; pero sin invocar auxilios que no habíamos de prestarnos, ni alzando después la estridente voz del despecho, porque nuestras castañas en el fuego perecieron sin que una mano amiga tratase de sacralas...

Y es que nuestros vecinos, que jamás perdonaron ocasión para desacreditarnos y molestarnos, no pensaron en que la desgracia, que no respeta la opulencia, podía visitarlos en día no lejano a los de triste recordación para nosotros, en los que pasamos por la infame prueba del Maine, y el lamentable cortejo de iniquidades subsiguientes, sin que nadie protestase de ello.

Ofrece otra muestra de la vanidad y soberbia de nuestros hermanos de raza. Mlle. René Lafont, flor y nata de la intelectualidad francesa. Con la mayor naturalidad nos «descubre» que Benavente ha llegado a ser «algo», gracias a haber «espigado a manos llenas en el teatro francés é inglés, clásicos y modernos.»

Nada, que hasta ahora hemos cometido la tontería de enorgullecernos con el genial autor de «Los intereses creados», porque no sabíamos lo que era; pero de hoy en adelante, no podemos sustraernos a tan definitivo juicio.

¡Pues no faltaba más!  
Por algo la Srta. Lafont extiende patentes de notabilidades...

Los que no han estado oportunos han sido los actores españoles con el homenaje a Benavente.

¡Ah! ¡Si ellos se hubieran enterado por la super-señorita René, no hubieran hecho el ridículo de consagrar, una vez más, a un autorcillo como D. Jacinto!

Otra noticia sensacional con que nos sorprende la intelectual francesa, es que Ricardo León no pasa de ser un novelista conservador...

¡Pero cuánta cursilería han derrochado para con nosotros los vecinos de allende el Pirineo!

Suponemos que la Academia Española volverá de su acuerdo, y abrirá sus puertas... para echar al literatuelo que se había colado sin el visto bueno de la señorita Lafont.

En cuanto los parisienses han dejado de oír la voz de los cañones teutónicos, ya incurren en los pecados de siempre.

Como lograrse sacudirse las pulgas que, a modo de plaga, chupan del territorio, será cosa de encomendarnos a Dios y el delirio será si logran acercarse al Rhin...

Pero esto lo vemos algo lejano.  
¡Preparémonos a sufrir los azotes!...

S. PARADÓX.

## Por Telégrafo

Madrid, 3 (varias horas).

### Varias noticias

#### Fallecimiento

En Málaga ha sido sentidísimo el fallecimiento del actor cómico señor Balaquer.

Había regresado hace pocos días de

Melilla y cuando se ocupaba en reorganizar la compañía, adquirió la dolencia, sobreviniendo un rápido desenlace.

#### Bilbao

Dicen de Bilbao que a la misma hora de la procesión de ayer celebróse jira de promiscuación socialista de los jóvenes bárbaros.

Se les obligó a hacerlo en el campo en las afueras, impidiendo los guardias civiles que viniesen en procesión para evitar choques.

#### Sevilla

Amainó el temporal, ocasionando algún descenso el Guadalquivir, aunque aún lleva 45 centímetros sobre el muelle.

Por noticias de los pueblos ribereños se sabe que se ha iniciado el descenso.

Pero por otra parte telegrafían de Bonanza haberse recrudecido el temporal en la barra.

Los temores de inundación continúan toda la noche.

A pesar del frío, todo Sevilla ha presenciado el desfile de las cofradías que regresaron a los templos a media madrugada.

## El conflicto europeo

A Amsterdam, ha llegado de Nek Van Hollas el vapor noruego «Huita», llevando 11 tripulantes de la barca noruega que fué torpedeada en el Mar del Norte.

—Un Consejo de guerra ha condenado a muerte por espionaje al servicio de una potencia enemiga, al coronel ruso Massayodoff intérprete del 17.º Cuerpo.

Dicho jefe ha sido ahorcado.

—La «Revista Holandesa» declara que los Países Bajos tienen interés primordial en ver mantenida la independencia de Bélgica.

Un periódico de Amsterdam publica un artículo sobre el peligro alemán, exponiendo a los lectores la amenaza que sería para su país la existencia de una Alemania militar sin escrúpulos.

—De Salónica desmienten rotundamente la noticia fantástica publicada por un periódico alemán sobre manifestaciones en Salónica en favor de los alemanes.

Tampoco es cierto que durante el paso de los manifestantes, los judíos en los barrios israelitas, hubieran pisoteado ban eras rusas.

—Asegúrase que Austria ha emitido papel por tres mil millones de coronas y Hungría dos mil.

## La emigración a América

### Ilusiones y realidades

La población española de América puede favorecer la expansión comercial de España, pero no en la medida que algunos esperan, porque el consumidor prefiere los artículos baratos, vengan de donde viniéren; los alemanes no han necesitado de una gran población en Sur América para hacer crecer su comercio en una intensidad mayor que los demás países.

Además, no es el sentimentalismo de raza lo que determina la conclusión de tratados de comercio entre pueblos afines.

Las ventajas para los españoles en América son más bien de orden intelectual y moral, cosa que todavía no hemos aprovechado en la medida necesaria.

Pero tales ventajas no constituyen el porvenir de España.

La concurrencia de razas y de nacionalidades en América, es terrible.

Celosos los americanos de su independencia y de su carácter nacional, gobiernan con mano de hierro para no perder ambas cosas.

Reciente está el ejemplo de los españoles en el Congreso de Confederación Española de Buenos Aires, en el cual, para suavizar las asperezas de la vida soportada en territorio extraño, pidieron la ciudadanía argentina más de un millón de ellos, esperando, al mismo tiempo, no perder la calidad de españoles y enviar representantes al Parlamento español que hicieran pensar a la madre patria en los hijos expatriados.

Recuérdese también que el presidente Sáenz Peña, consideraba a los emigrados en la Argentina como elemento adventicio, lleno de peligros...

No quiero citar las observaciones de aquellos que, como Clemenceau, no creen en la benevolencia de los americanos para los españoles inmigrados en la América; hay americanos ilustres, como el doctor Zeballos, cuyas campañas a favor de los inmigrados nos deben enorgullecen, pero lo cierto es que el porvenir de España en América, no es la tierra de promisión que se nos pinta.

El individuo podrá tal vez sacar alguna ventaja de la emigración en las condiciones descritas, el país de origen, bien pocas.

Por millones puede contarse la población perdida así para España.

Véase otro ejemplo bien terminante: Italia.

Desde 1891 a 1910, la emigración italiana fué de 4.900.139.

De éstos han retornado el 35 por 100; en cuatro lustros ha perdido Italia cerca de tres millones de italianos.

Pero no es esto lo peor. El italianismo se diluye en los países de inmigración.

Enrico Corradini, después de recorrer América, cuenta de los italianos las siguientes cosas:

«Hice por mi cuenta una especie de información, dirigiendo a muchos periodistas esta pregunta:

—¿Recuerdan haber ejercitado alguna influencia en la voluntad de los poderes indígenas?»

Invariablymente la respuesta fué ésta:

—Ninguna jamás.

«En la Argentina y en el Brasil, encontré esto, sin distinción; cultura francesa, desde las ideas de los literatos hasta las modas de las señoras; oro francés é inglés; grandes obras y grandes servicios públicos en manos de los ingleses y de los americanos del Norte, política indígena y trabajo italiano...

El inmigrante hace pensar en un árbol, arrancado del suelo natal y abandonado más allá del Océano; con las raíces en el aire.

Dejando de ser ciudadano, esto es, de pertenecer a una civilización, se reduce a ser solamente un hombre de trabajo.

El porvenir de España en América es muy parecido al que le ha cabido en Argelia, fecundada por la sangre de españoles, y pérdida para España; el mismo porvenir que Alemania tiene en los Estados Unidos en donde los hijos se burlan hasta del idioma de los padres; algo que recuerda la historia de Italia.

Combátase la acción de España en Marruecos con otros argumentos que no sean señalar horizontes llenos de espejismos en la tierra americana.

Y que conste que esto no es obstáculo para que en España nos preocupemos de América con menos retórica y más acción



cultural y económica, pero América es para España el pasado, grande, luminoso, símbolo del mayor esfuerzo humano por la difusión de la cultura: para el presente, un título de orgullo y un país de intercambio.

Y mientras la geografía política del planeta no se transforme, el porvenir de España para su grandeza en el espacio y en la magnitud propia, está en el espacio libre del Continente Negro, cuyas zonas se disputan los pueblos de Europa. y en el propio suelo de entraña fecunda que puede hacer brotar las espigas del pan para mayores masas de iberos que las que hoy viven de él.

## NOTICIAS VARIAS

### Navegación

Vapores correos de la Compañía Transatlántica.

El «Infanta Isabel de Borbón», llegó el jueves 1.º a Barcelona.

El «C. de Eizaguirre», salió el miércoles 31 de Barcelona para Port-Said.

El «Buenos Aires», salió el martes 30 de Puerto Rico para Habana.

El «Alicante», salió el miércoles 31 de Colombo para Suez.

El «Isla de Panay», salió el jueves 1.º de Vigo para Habana.

El «Cataluña», salió el viernes 2 de Barcelona para Valencia.

El «Montserrat», salió el viernes 2 de Villagarcía para Vigo.

El «Alfonso XII», llegó el viernes 2 a Santander.

### Mejoría

Mejora del accidente que sufrió el pasado miércoles, nuestro muy querido amigo el coronel del Cuerpo de Sanidad de la Armada, director del Hospital de San Carlos, D. Enrique Calbo Fortich. Muy vivamente lo celebramos.

### De San Fernando

Por falta de espacio, no podemos publicar la carta de nuestro corresponsal en San Fernando, lo que lamentamos.

### De mérito

Por R. O. de 10 del mes anterior, el Consejo de Instrucción pública ha declarado de utilidad para la enseñanza en las escuelas de España, el libro titulado «El Perfecto Ciudadano», de nuestro amigo señor Perera, del cual nos ocupamos con elogio en nuestro número del 11 de Septiembre de 1914, cuya primera edición ha quedado ya agotada.

### Cartuchos

Desde la corte, se remite a Algeciras, consignada al Excmo. Sr. Duque de Montpensier, una caja que contiene 300 cartuchos de caza.

### Aceptación

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, contestando á comunicación del señor Gobernador civil, le expresa que, invitado, según R. O. de 9 de Marzo próximo pasado, para formar parte de la Junta provincial, á fin de conmemorar el Centenario de la muerte de Miguel de Cervantes Saavedra, acepta la invitación y nombra delegado para que le represente en todos los actos referentes al asunto, al M. I. Sr. Dr. D. Manuel Flórez Cárdenas, dignidad de arcediano de esta Santa Iglesia Catedral y Rector del Seminario Conciliar.

### La viruela

Durante el próximo pasado trimestre, no se ha registrado defunción alguna por enfermedad variolosa en Algar.

### E. P. D.

Ha fallecido en Alcalá del Valle el presbítero don Bartolomé González, tío del actual alcalde de la expresada población don Bartolomé Gavilán.

A este señor y demás familia le enviamos nuestro más sentido pésame.

### Balance

La Sociedad Agrupación de Industrias Anexas, y de Constructores y decoradores de Cádiz, dice en comunicación que dirige al señor gobernador civil, que del

arqueo verificado en los fondos, resulta que después de satisfechas todas las atenciones, hay un saldo a favor de la misma Asociación de pesetas 352,98.

### Sociedad

La Asociación de Obreros del Dique de Cádiz, remite al señor gobernador civil, copia del balance verificado al terminar el pasado año de 1914, y del que resulta que los ingresos ascendieron a 3.661,78 pesetas, y los gastos a 3.150,60 pesetas, y por lo tanto, un superávit de 511,18 pesetas.

### Asilados

En el Manicomio provincial ha tenido ingreso el presunto alienado Juan Joaquín Rodríguez.

En el Hospicio provincial la anciana Teresa Guerrero Calvo.

## MALES DE ESTÓMAGO

Cuando los órganos digestivos están enfermos se presentan dos ó más de los síntomas siguientes: mal gusto de boca y lengua sucia, desigualdad de carácter, pesadez general y de cabeza, aguas de boca, acedias, dolor de estómago, digestión difícil, flatulencias, estreñimiento y, en otros casos, diarreas, cólicos, indigestiones, hipercloridria, dilatación y úlcera del estómago, diarreas y desnutrición en los niños, etc.

## El Elixir Estomacal

DE

## SAIZ de CARLOS

(Stomalix)

cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago é intestinos que lo toman, porque quita el dolor, ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica, aumenta la secreción del jugo gástrico suprime las molestias de la digestión, y obra como preventivo.

De venta en las principales farmacias del mundo, y Serrano, 30, MADRID. Se remite por correo foliado á quien lo pida.

## La libertad del mundo

Días pasados, asistiendo a la primera de las conferencias que Mr. John Buchan está dando en Londres acerca de la guerra, el principal secretario de Estado de S. M. Británica para los negocios extranjeros, sir Edwar Grey, tomó la palabra.

Expuso consideraciones respecto a los antecedentes del conflicto y a los términos de la futura paz, y añadió:

«Deseamos que las naciones de Europa sean libres para vivir su vida independiente, ejercitando sus formas propias de gobierno para sí mismos y sus desarrollos nacionales, bien sean grandes Estados, bien pequeños, con absoluta libertad.

Este es nuestro ideal...

Después de esta guerra, nosotros y las demás naciones de Europa tenemos que ser libres para vivir sin la amenaza continua de oír hablar del Señor Supremo de la guerra y del fulgor de las armas y de la espada perennemente removida en la vaina, y del cielo, invocado como cómplice de Alemania, y sin que nuestra política esté dictada ni nuestros destinos y actividades estén contraloreados por la casta militar prusiana.

Reclamamos para nosotros, nuestros aliados reclamamos para sí, y juntos conseguiremos para Europa... el derecho de proseguir una existencia, no a la sombra de la hegemonía y la supremacía prusiana, sino a la luz de la libertad, igual para todos»

Casi simultáneamente, el general von Bernhardt escribía en el «New York Sun» un artículo: el «navalismo» inglés, según él, es la espada de Damocles suspendida sobre los pueblos poseedores de costas o de dominios transoceánicos.

Todos dependen de Inglaterra, en el

# EL PRESENTE Y EL PORVENIR

Jóvenes empleados y futuros empleados:  
Estudiantes en Escuelas y Academias de Comercio!!

En la guerra actual se están elaborando los destinos de una humanidad nueva. Los millares de vidas sacrificadas, ocasionarán un gran número de empleos y ventajosas colocaciones.

Ahora es el momento de preparar vuestra inteligencia para conquistar dignamente el próximo porvenir que se ofrece á ustedes.

## LA OBRA

Curso Práctico completo  
de Correspondencia Francesa-Española  
(SEGUNDA EDICION)

es la que puede facilitaros esa suma de conocimientos comerciales que os serán indispensables en breve plazo.

Adquirid sin pérdida de tiempo este precioso libro en la Librería Escolar de

Don J. Romero Roldán.--Calle Columela, núm. 23.--Cádiz

sentido de que la Marina británica puede hacer imposible su comercio marítimo y cortar las comunicaciones con sus colonias.

Su correspondencia telegráfica entera está sujeta al censor británico.

Por eso «la lucha que Alemania se ve obligada a reñir hoy hasta el último trance, no es solamente por su propia libertad e independencia, por su propio derecho a regir los destinos, y por la posición que le es debida en concepto de grande nación civilizada, sino al mismo tiempo por libertar del yugo inglés a los Estados del viejo mundo, y facilitar libre desarrollo a todos los pueblos que llevan en sí mismos la fuerza y la aptitud para la acción independiente».

El publicista militar alemán, y más si cabe, el hombre de Estado inglés, están bastante desengañados de la vida internacional para hacerse cargo de que esos argumentos no penetrarán muy hondo en los neutros.

Ceden, pues, Grey y Bernhardt, no tanto a la aspiración de persuadir a terceros, cuanto a la necesidad de dar expansión a algo de que tienen rebosante el ánimo.

El convencimiento de la justicia de sus respectivas causas y del papel que la Providencia asignó a sus respectivos países: esencia del patriotismo de los fuertes.

Vuelve Grey los ojos al pasado y mira a Guillermo II y a Marlborough llevar la grande alianza contra Francia; a lord Chatham, ejercer su talento en la lucha de los siete años contra Francia, Austria y Rusia; a Pitt, emprender la pugna contra la Revolución francesa porque Austria conserve los Países Bajos; a Wellington, resistir hasta el fin y domar las ambiciones de dominación universal de Bonaparte; a lord Aberdeen y lord Palmerston, sostener a Turquía contra Rusia en Crimea, y en ninguna de esas ocasiones haber sido desencadenada la guerra por un móvil ambicioso directo de la Gran Bretaña, ni habérselo puesto sus armas sino al servicio de los que se levantan contra un poder excesivo.

Mira igualmente a tantos débiles como se han sustentado, conservado y hasta venido a la vida con el auxilio británico; un Portugal, una Grecia, unas Repúblicas hispano-americanas, una Persia; tantas empresas que hubieran hecho peligrar la independencia de esos países, y que ella contuvo; tantos obstáculos que hubiera estado en su mano poner, y no puso, a la adquisición de Túnez por Francia, de Marruecos por Francia y por España, de Trípoli por Italia, de las colonias de Africa por Alemania.

En cuanto a Bernhardt, sin remontarse a los reparos de Polonia, no ignora que la Prusia oriental se redondeó en

1866 con los ducados de Slesvig, Holstein y Lauemburgo, arrebatados a Dinamarca; con la ciudad libre de Francfort, privada de su condición de soberana; con el electorado de Hesse-Cassel, el ducado de Nassau y el reino de Hannover, quitados a sus príncipes legítimos, de los cuales el Monarca hannoveriano, completamente ciego, parecía, con su infortunio, deber mover los corazones a la piedad.

Pero esas anexiones eran de países poblados de alemanes, favorecían la unidad del pueblo alemán, no pueden tomarse como regla que Prusia y Alemania apliquen a otras nacionalidades.

Parecida cosa pensará Bernhardt con respecto a Alsacia y Lorena.

Imaginará que, en cambio, con relación a los Estados en general, sobre el orbe terráqueo entero, Alemania no ha pretendido sino cosas legítimas y provechosas para todos los honrados y trabajadores: libre comercio, igualdad para la concurrencia económica, liza para que gane quien lo merezca.

Si a algo más ha aspirado Alemania es a poseer estaciones navales, puntos de apoyo para su flota de guerra o mercante, cosa muy justa, estimará él; dada la importancia del Imperio germano en el mundo.

Es inútil discutir eso; inútil que los neutrales opongán la lista de los agravios que en el pasado recibieron.

No nos hemos de convencer unos a otros.

Para los poderosos, el bienestar del mundo pende de la continuación de su predominio.

Los demás son de otra opinión; distinguen, sin duda: entre las consecuencias de éstas y aquellas hegemonías, reconocen, por ejemplo, que—influjo de los tiempos o fruto del carácter británico—la de Inglaterra en los siglos XIX y XX ha sido menos dura y más equitativa que la mayoría de las anteriores; no creen, sin embargo, que la libertad les haya de venir del triunfo decisivo de un partido y del aplastamiento del otro.

Má bien algunos optimistas la esperan del daño que recíprocamente se causen los beligerantes.

O quizá de que después de la paz subsistirá el mismo equilibrio de fuerzas que antes del conflicto; con la sola diferencia de que la opinión pública, abiertos los ojos a los estragos de la guerra y de los armamentos, preparará doquiera las vías a un régimen de menos violencia y menos injusticia.

MANUEL GONZÁLEZ HONTORIA.

Trenes Cádiz, San Fernando

Salidas de Cádiz	9:25	15	20:05
De 2.ª Aguada	9:30	15:05	20:10
De San Fernando	11:15	17:00	